



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ කොරබඩුවක් යොදාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කියන හැටියකට කාච්ඡෙටට යෙදෙනවා ඇත. සම් කොරබඩුවක් යමෙක් වෙත කිසි සම්බන්ධයෙන් මනුව විරුව වැඩිකිරීමට යෙදෙනවා ඇත. සැයවීමේ සිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැති සිරකොටුවල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

ඉන්ද්‍රජයාගේ පිටුපසින් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ කොරබඩුවක් යොදාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුන කියන හැටියකට කාච්ඡෙටට යෙදෙනවා ඇත. සම් කොරබඩුවක් යමෙක් වෙත කිසි සම්බන්ධයෙන් මනුව විරුව වැඩිකිරීමට යෙදෙනවා ඇත. සැයවීමේ සිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැති සිරකොටුවල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

WANTED BY THE POLICE.

APPUNAIDELAGE SENGU NAIDE *alias* Punchy Naide; charged with causing grievous hurt to his wife Dingiri Natchira at Odadigana on August 27, 1896; is a Sinhalese of the Potter caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; height, about 5 ft. 5 in.; make, thin; complexion, light brown; nose, ordinary; mouth, small; teeth, regular, well set; eyes, black, ordinary; hair, black, tied in a knot; face, shaved; birthplace, Gallella, Medapattu in Alutnuwara; general residence, Odadigana in Kudagalboda korale; haunts Rambukkana and Koorenepola; is married; relatives live at Ramboka; is well known to Pinghami Gan-arachchi of Odadigana and almost to every one at Odadigana. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 5,251 for his arrest.

James; charged with escape from legal custody from the Infectious Diseases Hospital on September 23, 1896, whilst awaiting further examination in Colombo Police Court case No. 43,954; charged with theft at Chetty street, Colombo, on September 7, 1896; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 22 years; height, 5 ft. 5½ in.; complexion, dark brown; nose, ordinary; hair, black, cut short; slight moustaches, beard, and whiskers; four vaccine marks on left arm, two tattoo marks on right forearm, two cut scars on right forearm, a scar on right side of belly, and several scars on left leg; birthplace, New Bazaar, Colombo; general residence, Moor street, Colombo; haunts New Bazaar, Kayman's gate, Pettah, and Fort, Colombo; is unmarried; parents live at Moor steet, Colombo; is well known to Dr. H. Huybertsz and Guard James. A reward of Rs. 30 is offered by the Inspector-General of Prisons for the recapture of the prisoner.

Haramanis; charged with escape from legal custody from the Infectious Diseases Hospital, Borella, on September 23, 1896, whilst awaiting trial before the Supreme Court; charged with theft at Kotahena, Colombo, on September 1, 1896, under Colombo Police Court case No. 43,882; is a Sinhalese of the Gettara caste; religion, Buddhist; occupation, carter; age, 24 years; height, 5 ft. 7½ in.; complexion, dark brown; nose, pointed; hair, black, cut short; two vaccine marks on each arm, several scars on right forearm, a scar on forehead, a small scar on left eyebrow, two scars above left eyebrow; birthplace, Kotahena; general residence, Kotahena and Bilingwatta; haunts Kayman's gate, Pettah, New Bazaar, Grandpass, Colombo; keeps a mistress at Bilingwatta; is well known to Dr. H. Huybertsz and Guard James. A reward of Rs. 30 is offered by the Inspector-General of Prisons for the recapture of the prisoner.

The two under-mentioned condemned persons are charged with escape from legal custody from the jail at Chilaw on September 25, 1896, whilst under sentence of death:—

(1) Weerasinghe Arachchige Mariyanu; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly, age, 22 years; height, 5 ft. 5 in.; is well built; complexion, dark; nose pointed; eyes, black; hair, black, knotted; wears a scanty beard and moustaches; face, long; vaccine marks on arm, scar on back, recent wounds on leg; birthplace, Madampe; general residence, Raja-kadalawa; is well known to the Police at Chilaw and Vidhane Arachchies of Madampe and Karukkuliya.

(2) Appu Singho; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Roman Catholic; occupation, cultivator; age, 35 years; height, 5 ft. 8 in.; is well built; complexion, dark; nose, ordinary; eyes, black; hair, black, knotted; face, long; vaccine marks on both arms, burnt marks on chest and abdomen and left forearm, scars on both legs; birthplace, Muthukkattuwa; is married; has five children; family lives at Muthukkattuwa; relations at Muthukkattuwa; is well known to the Police at Chilaw and to all the Headmen of Marawila.

A REWARD of FIVE HUNDRED RUPEES EACH is offered for the capture of these two escaped condemned prisoners.

STOLEN.

ON August 1, 1896, from the cattle shed at Nayabedda estate, Bandarawela: 1 black bull branded "N. B.," 1 brown bull branded "N. B.," 1 black she-calf, 1 brown calf. Owner, Mr. H. E. Dorey Hulston.

On August 3, 1896, from the owner's premises at Kattabowa in Medagampattu, Wellassa: 6 head of talavalam cattle branded ൫. ෪. Owner, Ismail Lebbe Isubu.

On August 13, 1896, from the owner's house at Wirahena in Chilaw District: Rs. 360 in cash, Rs. 270 in notes, 2 gold waist-chains, 12 gold rings, 1 gold chain set with rubies, 2 gold bangles set with rubies and 2 pearls, 1 gold necklace, 1 gold locket set with stones (engraved "B.") 1 gold hairpin set with rubies, 2 pinchbeck rings set with cat's-eye (1 ring marked +), 12 silver bangles, 2 silver hairpins, 1 broadcloth coat, 3 woollen coats, 4 woollen cloths, 3 silk sarong cloths, 18 common cambaya cloths marked "H. B." with red thread, 2 silk handkerchiefs, 8 Jaffna handkerchiefs, 12 chintz cloths, 10 white coats, marked × with ink, 3 white shirts marked × with ink, 8 white banians marked × with ink, 3 merino banians marked × with ink, 1 deed of transfer in favour of owner for 9 acres of land situated at Pilahatumulla (registered), 1 deed of transfer in favour of owner and his brother Romel Appu for 2½ acres of land situated at Walahapitiya, 1 deed of transfer in favour of owner for 2 acres and 3 roods of land (registered). Owner, Don Belataris Appuhami Vedarala.

On August 29, 1896, from Kotigalhena Buddhist temple at Ettiligoda, Galle: 2 brass pots (one with handle), 1 satinwood writing box, 1 alpaca umbrella, some plates and cups and saucers, 1 book entitled "Gadatadeni Samra," 1 book entitled "Abidanappadipika," 1 book entitled "Dammapattakatha Prathamabagaya," 1 book entitled "Bala-awathara," 1 book entitled "Abbiyathapada," all the books bearing the signature of the owners. Owners, S. M. Ratanaajoti and A. M. Piya-ratana, both of Ettiligoda.

STOLEN OR STRAYED.

ON September 10, 1896, from a field near the owner's house at Haturaketiya in Talpe pattu, Ahangama, Galle: a black cow branded අ සේ තා සි 22 and a calf. Owner, Samarasinghe Babunhamy.

පොලීසියට මිනාකරණ අස.

නම, අප්පුනායකයාගේ සෙන්ගුනායකයාගේ පුත්‍රයාගේ; මොහු වර්ෂ 1896 ක්වූ අගෝස්තු මස 27 වෙනි දින මඩදිගගේ මොහුගේ සහිත වන සිංහිරිකාවිවේරේදී තදබල ලෙස අඩන්තේට්ටම කලාය කියා දෝෂාරෝපණය කරනු ලැබ සිටියි. ජනිත, සිංහල; ගෝත්‍රය, බඩතලයා; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව, කුලීවැඩ; උස, අඩි 5 ක් අගල් 5 ක් පමණ ඇති; ගර්භය, කෙටිවූයේ; පාට, නලඵලඵය; නාභේ, සාමාන්‍යයි; කට, පුංචියි; දත්, පිලිවෙලට හොඳකාර ඇති; ඇස්, කළුයි, සාමාන්‍යයි; ඉසකේ, කළුයි, කොන්ඩේට බැඳ ඇති; මුහුන, ගාලාය; උපන් ගම, අළුත්තුවර මඩපාන ගලල; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය, කුඩාතල්වොඩ කෝරලේ මඩදිගම; නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, රඹුක්කන සහ කුරුණේපල; කසාද බැඳුණාය; නැගේ පදිංචිව සිටින්නේ, රම්බොකය; මඩදිගම පිංතාම ගම්ආරම්භි සහ මඩදිගම සියළුදෙනාම වගේ මොහු හොඳකාර අඳුනනවාය. මොහු ඇල්ලීමට කුරුණාගල නඩුකාරයාගේ අභික 5,251 දරණ වරන්කුළු නිකුත්කර තිබේ.

නම, ජේමස්; මොහු වර්ෂ 1896 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 7 වෙනි දින කොළඹ ගෙට්ටි විවිදේදී සොරකම් කර පොලීස් උසාවියේ අභික 43,954 දරණ නඩුව ගැන නවදුරට විභාගකරන්ට සිටිනාතර, බෝවෙන ලෙඩ ස්ප්‍රිකාලයේ සිට යුතු හිරඅඩස්සියෙන් වර්ෂ 1896 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 23 වෙනි දින සැගම් ගියාය කියා දෝෂාරෝපණය කරනු ලැබ සිටියි; ජනිත, සිංහල; ගෝත්‍රය, ගොයිගම; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව, කුලී වැඩ; වයස, අවුරුදු 22යි; උස, අඩි 5යි, අගල් 7 1/2 යි; පාට, නලඵලඵය; නාභේ, සාමාන්‍යයි; ඉසකේ, කළුයි, කොටකර කපා ඇති; උඩරැවුල, රැවුල සහ බක්බාරු දන් නමස්ථවන්නේ; වම්අතේ අත්විදුලු ලකුණ හතර ක්ද, දකුණෙන්, පව්ව කොටාපු ලකුණ දෙකක්ද, දකුණෙන් කැපුන ලකුණ දෙකක්ද, බිබේ දකුණපැත්තේ කැලලක්ද, වම් කකුලේ කැලලේ හුනක්ද තිබේ; උපන් ගම, කොළඹ අළුත්කඩේ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය, කොළඹ යොන්විටිය; නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, කොළඹ කොටුව, පිටකොටුව, කෙමන් දොරකඩ, අළුත්කඩේ; අවිවාහකයා; කොළඹ යොන්විටියේ දෙමව්පියෝ පදිංචිව සිටිනවාය; එවි. හයිබර්ටස් දෙස් තර උත්තැගේ සහ ගාඩ් ජේමස් මොහු හොඳකාර අඳුනනවාය; මේ හිරකාරයා නැවත ඇල්ලුවොත් හිර ගෙවල් හාර ඉන්පැකට්ට් ජනරල්කෑන විසින් රුපියල් 30ක් තෘතී-පිණිස දෙන්ට යෙදෙනවා ඇත.

නම, හරමානිස්; මොහු වර්ෂ 1896 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 1 වෙනි දින කොළඹ කොටගේනේදී සොරකම් කලාය කියා කොළඹ පොලීස් උසාවියේ අභික 43,882 දරණ නඩුව පුළුම් උසාවියේ විභාගවෙන්ට තිබෙනා තර බොරැල්ලේ බෝවෙන ලෙඩ ස්ප්‍රිකාලයේ යුතු හිරඅඩස්සියේ සිට වර්ෂ 1896 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 23 වෙනි දින සැගම් ගියාය කියා දෝෂාරෝපණය කරනු ලැබ සිටියි. ජනිත, සිංහල; ගෝත්‍රය, ගන්තර; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව, කරන්තකාරයා; වයස, අවු

රුදු 24යි; උස, අඩි 5යි අගල් 7 1/2 යි; පාට, නලඵලඵය; නාභේ, උලයි; ඉසකේ, කළුයි, කොටකර කපා ඇති; එක එක අතේ අත්විදුලු ලකුණ දෙක දෙක ඇති; දකුණෙන් කැලලේ හුනක්ද, නලලේ කැලලක්ද, වම් ඇස් බැමේ පුංචි කැලලක්ද, වම් ඇස්බැමට ඉසලින් කැලලේ 2 ද ඇති; උපන් ගම, කොටගේන; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය, කොටගේන සහ විලිච්චන්ත; නිතර ගැවසෙන ස්ථාන, කොළඹ කොටගොවා, අළුත්කඩේ, පිටකොටුව, කෙමන්දොරකඩ; බිලිච්චන්තේ ගැණි යෙක් පවත්වාගණ සිටියි; එවි. හයිබර්ටස් දෙස්තර උත්තැගේ සහ ගාඩ් ජේමස් මොහු හොඳකාර අඳුනනවාය. මේ හිරකාරයා නැවත ඇල්ලුවොත් හිරගෙවල් හාර ඉන්පැකට්ට් ජනරල්කෑන විසින් රුපියල් 30ක් තෘතී-පිණිස දෙන්ට යෙදෙනවා ඇත.

මෙහි පහත සඳහන්කරණ දෙදෙනාට නීතිමාලීයේ ප්‍රකාර මිනීමැරීමට අත්හිම නීත්‍රව පවත තිබෙනාතර වර්ෂ 1896 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 25 වෙනි දින හලාවත හිරගෙදරින් යුතු හිරඅඩස්සියෙන් සැගම් ගියාය කියා දෝෂාරෝපණය කරනු ලැබ සිටියි.

(1) නම, විරසිංහආරම්භිගේ මරියානු; ජනිත, සිංහල; ගෝත්‍රය, ගොයිගම; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව, කුලීවැඩ; වයස, අවුරුදු 22යි; උස, අඩි 5යි අගල් 5යි; ගර්භය, සම්පූර්ණයි; පාට, කළුයි; නාභේ, උලයි; ඇස්, කළුයි; ඉසකේ, කළුයි, කොන්ඩේට බැඳ ඇති; උඩරැවුල සහ රැවුල විකයි; මුහුන, දිගයි; අත් විදුලු ලකුණ අත්වලද, පිටේ කැලලක්ද, කකුල්වල අළුත් කැඳවීම වණ්ද ඇති; උපන් ගම, මාදම්පේ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය, රුක්කඩව; හලාවත පොලීසියේ උදව්ද, මාදම්පේ සහ කරුන්කුලියේ විදුන ආරම්භිවරුද මොහු හොඳකාර අඳුනනවාය.

(2) නම, අප්පුසිඤ්ඤෝ; ජනිත, සිංහල; ගෝත්‍රය, ගොයිගම; ආගම, රෝමානු කතෝලික; රක්ෂාව, ගොවියා; වයස, අවුරුදු 35යි; උස, අඩි 5යි අගල් 8යි; ගර්භය, සම්පූර්ණයි; පාට, කළුයි; නාභේ, සාමාන්‍යයි; ඇස්, කළුයි; ඉසකේ, කළුයි, කොන්ඩේට බැඳ ඇති; මුහුන, දිගයි; අත් දෙකේම අත් විදුලු ලකුණ ඇති; පපුවේ, ගව්බිබේ සහ වම් අතේ පිලිස්සිම්බි ලකුණද, කකුල් දෙකේම කැලලේද ඇති; උපන් ගම, මුතුකට්ටුව; කසාද බැඳුණාය; ලමයි පස්දෙනෙක් සිටිනවාය; පවුල පදිංචි මුතුකට්ටුවේය; නැදගේ පදිංචි, මුතුකට්ටුවේය; හලාවත පොලීසියේ උදව් සහ මාධ්විල මුලාදුනි සියළුදෙනාම මොහු අඳුනනවාය.

සැගම් ගිය එල්ලන්ට නින්දකරු හිරකාර ගෝ දෙදෙනාට අල්ලාදුන් කෙනෙකුට එක හිරකාරයාට රුපියල් 500ක් බැගින් නඩගිදෙනු ලැබේ.

සොරකම් කරන්ට යෙදුනා.

වර්ෂ 1896 ක්වූ අගෝස්තු මස 1 වෙනි දින බත්තර වෙල නයාබැඳි වත්තේ හරක් ගාලේ සිට: N. B. අකුරු නිවරණ කරපු කළු ගොණේ 1ද, N. B. අකුරු නිවරණ කරපු දුඹුරු පාට ගොණේ 1ද, කළු වැස්සියෝ 1ද, දුඹුරු පාට වස්සෝ 1ද. අයිතිකාරයා, එවි. ජ. ඩොර් ගල්වත් උත්තැගේ.

වර්ෂ 1896 ක්වූ අගෝස්තු මස 3 වෙනි දින වෙල්ලස් සේ මැදගම්පත්තුවේ කටබෝවේ අයිතිකාරයාගේ ඉඩ මේ සිට: ඉ. ජ. නිවරණකරපු හවලන් ගොණේ හදෙ නෙක්. අයිතිකාරයා, ඉස්මායෙල් ලෙබ්බේ ඉසුළු.

වර්ෂ 1896 ක්වූ අගෝස්තු මස 13 වෙනි දින හලාවත දිස්ත්‍රික්කේ විරගේන කියන ස්ථානයේ අයිතිකාරයාගේ නිවසේ තිබේ: මුදල් 8දෙනේ රුපියල් 360ක්ද, මුදල් කෝට්ටුවලින් රුපියල් 270ක්ද, රත්රන් හව්ඩ් 2ද, රත්රන් මුදු 12ද, රතුකැට බැඳපු රත්රන් මාල 1ද, මුතු ඇට 2ක් සහ රතුකැට බැඳපු රත්රන් වලට 2ද, රත්රන් ඇටවැල 1ද, B. අකුරු කැටපමකරපු ගල් බැඳි ලොවැද 1ද, රතුකැට බැඳපු රත්රන් කොන්ඩ් කුරු 1ද, වෙවෙරෝඩ් බැඳපු තඹක්ක මුදු 2ද (එක මුදුදක x ලකුණ ඇති) 8දි වලට 12ද, 8දි කොන්ඩ් කුරු 2ද, ලාක්ක කෝට් 1ද, මුලන් කෝට් 3ද, මුලන් රෙදි 4ද,

ள், சமுசாரம் முதுக்கட்டுவையி லிருக்கிறார்கள், இதைத் தார்களு முதுக்கட்டுவையிலிருக்கிறார்கள், சலாபத்திலிருக்கும் பொலிமமார்களும மாறாவில்லை தலைவர்களுக்கு மிவனை நன்றாகத்தெரியும்.

மரணத் தண்டனைக்குத் தீர்ப்புப்பெற்றிருந்தத் தப்பியோடின இரண்டு மறியற்காரரில் ஒவ்வொருவனையும் பிடித்துக்கொடுப்பதற்கு ஐஞ்ஞாய ஐஞ்ஞாய ரூபாய் பரிசுக் கொடுக்கப்படும்.

திருடப்பட்டது.

கடிகசு ம ஆண்டு ஆவணிமாசம க ந் தேதி, பண்டாரவெலை நயபொட தோட்டத்து மாட்டுக் காலையிலிருந்து : N. B. சூட்டுக்குறியுள்ள கறுப்புநிறக் காளை க, N. B. சூட்டுக்குறியுள்ள கபிலநிறக் காளை க, கறுப்பு நிறப் பெண்கன்று க, கபிலநிறக் கன்று க. சொந்தக் காரன், மெஸ எச். ஈ. டொரீஹல்டன்.

கடிகசு ம ஆண்டு ஆவணிமாசம க ந் தேதி, வெல்லெஸ்ஸவைச்சேர்ந்த மெதகம்பத்துவிற கொட்டபொவ என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிருந்து : இ. ச. என்றச் சூட்டுக்குறியுள்ள தவளம் மாடுகள் சு. சொந்தக்காரன், இஸ்மாயில்லெப்பே ஈசுபு.

கடிகசு ம ஆண்டு ஆவணிமாசம க ந் தேதி, சில்லாடிஸ்திரிக்கில் விறஹென என்னுமிடத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : காசு ரூபாயில் ரூபா ௧௬௦, நோட்டில் ரூபா ௨௭௦, பொன் அரைசங்கிலிகள் ௨, பொன் மோதிரங்கள் ௧௨, சிவப்புக்கற்கள்பதித்த பொன்சங்கிலி க, சிவப்புக்கற்களும் இரண்டு முத்துகளும் பதித்த பொன்காப்புகள் ௨, பொன் மணிக்கோவை க, B. கொத்தப்பட்டதும் கற்கள் பதிக்கப்பட்டதுமான பொன் லொக்கெட் க, சிவப்புக் கற்கள் பதித்த பொன் கொண்டை கூரு க, பூனைகண் கல்கள்பதித்த சொவுசா மோதிரங்கள் ௨, (ஒரு மோதிரத்தில் ௪ என்ற குறியுண்டும்) வெள்ளிக்காப்புகள் ௧௨, வெள்ளி கொண்டைக் கூருகள் ௨, கறுப்பு "லாக்கை கோட்" க, "ஆலன்" கோட்கள்

க, "ஆலன்" சீலைகள் ௪, பட்டுக் கம்பாயங்கள் ௧, சாதாரணமான கம்பாயங்கள் ௧௫, (சிவப்பு ஞாலால் H. B. என்ற அடையாளமிட்டுண்டும்) பட்டுக்கைலேஞ்சிகள் ௨, யாந்த்பாணக் கைலேஞ்சிகள் ௫, சீத்தைச் சீலைகள் ௧௨, மையால் X என்ற அடையாளமிட்ட வெள்ளை கோட்கள் ௧௦, X என்ற அடையாளமுள்ள கம்சைகள் ௧, X என்ற அடையாளமுள்ள வெள்ளை பணியன்கள் ௫, X என்ற அடையாளமுள்ள "மெறினா" பணியன் ௧, சொந்தக்காரன்பேருக்கு முடிந்த பிலஹட்டுமுல்லையிலிருக்கும் ௧ அக்கர் நிலத்து அறுதிச் சாதனம் ௧, பதிப்பிக்கப்பட்டது சொந்தக்காரன்பேருக்கும் தன் சகோதரன் ரெமல்அப்பு பேருக்கு முடிந்த வலஹட்டியவிலிருக்கும் ௨ இ அக்கர் நிலத்து அறுதிச்சாதனம் ௧, சொந்தக்காரன், பேருக்குமுடிந்த ௨ அக்கரும் ௧ ருட்ஸ்கம் நிலத்து அறுதிச்சாதனம் ௧, பதிப்பிக்கப்பட்டது. சொந்தக்காரன், டொன்பெலதெரிஸ் அப்புஹாமி வெதரூலா.

கடிகசு ம ஆண்டு ஆவணிமாசம ௨௬ ந் தேதி, காலி எட்டில்கொட, பெளத்தகோவிலிலிருந்து : பித்தனைசெம்புகள் ௨, (௧ கைப்பிடியுடன்) முதிரைமர மெழுத்தப்பெட்டி க, அல்பக்காரகூடை க, கொஞ்சம் பீங்கான் பீரிஸ் கோப்பைகள், கொடதாதேவிசமா "என்ற புத்தகம் ௧, அபிதனப்பதிபிக என்றபுத்தகம் ௧, தம்மபதாத்தகதபாத்தம பொகய என்ற புத்தகம் ௧, பால் அவதார என்றபுத்தகம் ௧, அப்பியதபொடஎன்ற புத்தகம் ௧, எல்லாத்திறும் சொந்தக்காரனுடைய கையொப்பமுண்டு சொந்தக்காரர்கள், எஸ. எம். நத்தனசோத்தியும், ஏ. எம். பியறத்தனவும்.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துப்போனது.

கடிகசு ம ஆண்டு புரட்டாசிமாசம ௧௦ ந் தேதி, காலி : அஹங்கமையைச்சேர்ந்த தல்பெ பத்துவில் ஹது நகெட்டிய என்னுமிடத்தில் : சொந்தக்காரனுடைய வீட்டுக்கிட்டத்திலிருக்கும் வயலிலிருந்து ஈ. ஓ. டி. ௧௧ X 22 என்றச்சூட்டுக்குறியுள்ள கறுப்பு நிறப்பசும் கன்றும். சொந்தக்காரன், சமரசிங்ககே பபுன்காமி.

Police Office,
Colombo, September 28, 1896.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.